



# abtenau

Ausgabe 4 / 2024 · Juli bis August 2024

Österreichische Post AG / Postentgelt bar bezahlt · BPA 5431 Kuchl RM03A035421

**mitERLEBEN**

Abtenau · Annaberg · Golling · Gosau · Gosau-Hintertal · Kuchl · Lungötz · Rußbach · Scheffau · St. Koloman · St. Martin



- **Volles Programm zu Ferienbeginn**
- **Auto-Pickerl-Aktion geht in die nächste Runde**

25 Jahre Verein  
Lebensfreude

03

Gosausee  
Staffelrundlauf

08

Schule am  
Bauernhof

10

Musik am  
Marktplatz

12



# Perfekt ausgerüstet für den Sommer!



Berndt Lindenthaler,  
Obmann

Kaum zu glauben, aber wir haben bereits die Hälfte des Jahres 2024 hinter uns gebracht. Gerade noch sitzen wir gemütlich daheim, bei Keksen und Glühwein, schon klopft der Sommer an unsere Türen – wenn auch etwas zögerlich, zumindest bislang. Ja, es ist Sommerzeit – und somit auch Ferienzeit! Doch was tun in dieser Jahreszeit? Ganz egal, ob Sie ihr Zuhause klimatisieren, wandern, schwimmen, oder sich anderweitig spielerisch oder sportlich betätigen wollen: Die Mitgliedsbetriebe des Vereins der Wir Abtenauer stehen Ihnen mit Rat und Tat stets zur Seite.

Sie wollen Urlaub machen? Ihre Zeit am See oder im Freibad verbringen?

Eine Bergtour unternehmen? Unsere Mitgliedsbetriebe statten Sie mit dem richtigen Sonnenschutz, dem perfekten Outfit und der passenden Ausrüstung für all diese Unternehmungen aus. Sie haben in den Ferien endlich Zeit, sich zu vergnügen? Oder wollen Sie sich oder Ihre Kinder jetzt schon für das kommende Schuljahr ausrüsten? Auch hierfür sind Sie in unseren Betrieben richtig. Wir haben alles, was im Sommer Spaß macht, oder was man in der Schule braucht und beraten Sie diesbezüglich auch gerne persönlich und ausführlich. Schauen Sie doch einmal bei uns vorbei und genießen Sie perfekt ausgestattet die warme und hoffentlich bald auch sonnigere Jahreszeit.

Auch hier im Journal laden wir zum Schmökern und Erkunden ein. Es gibt viele interessante Menschen und Geschehnisse, von denen wir Ihnen gerne berichten wollen. Von Schulen, über Sportveranstaltungen, einer interaktiven Lesung bis hin zu einem umfangreichen

Musikprogramm am Abtenauer Marktplatz – alle finden in dieser Ausgabe des Journals Abtenau MitErleben ihren Platz. Ein kurzer Blick zurück: Zum Muttertag durften wir an alle Frauen köstliche Pralinen im Wir-Abtenauer-Design verteilen. Eine Aktion, die nicht nur sehr gut angekommen ist, sondern mit der wir auch „Danke“ sagen möchten. Danke auch dafür, dass Sie, liebe Kundinnen und Kunden, uns treu bleiben und in der Vergangenheit, wie hoffentlich auch zukünftig, unser regionales Angebot wertschätzen und in Anspruch nehmen.

Wir wünschen Ihnen allen einen wunderbaren Sommer und freuen uns, Sie Ende August wieder mit Neuigkeiten, interessanten Geschichten und Informationen aus dem Verein zu versorgen. Kommen Sie in der Zwischenzeit doch in einem der Mitgliedsbetriebe vorbei und genießen Sie den Kundenservice, der Ihnen als wertschätzender Teil beim Einkauf in Abtenau selbstverständlich und kostenlos entgegengebracht wird.

## Auto-Pickerl-Aktion – Wir fahren in die nächste Runde!

**Erfreulicherweise haben wir schon wieder viele Autos gesichtet, die sich in einem unserer Mitgliedsbetriebe den attraktiven Aufkleber mit dem Abtenau Logo geholt und ihn auf das Auto geklebt haben. Wir dürfen ruhig stolz sein auf unsere Region und das auch gerne zeigen.**

Wie sie das gemacht haben? Ganz einfach: Aus einem unserer Mitgliedsbetriebe haben sie sich die Aufkleber mit dem Abtenau Logo geholt, auf ihrem Auto platziert und mit einem Quäntchen Glück wurden sie von unserem Redakteur entdeckt. Und es zahlt sich ja auch wirklich aus! Die ersten fünf, die diesmal unserem Redakteur vor die Kamera gefahren sind, sind nun auch die glücklichen Gewinner von jeweils € 50.

**TIPP:** Falls Sie Ihrem Glück auf die Sprünge helfen wollen, dann fotogra-

fieren Sie Ihr Auto doch selbst und senden unserem Redakteur das Bild an [redaktion@wirabtenauer.at](mailto:redaktion@wirabtenauer.at) oder per Whatsapp an 0650 5299374.

Ist Ihr Auto dabei? Schnell nachschauen, kontrollieren und den Gutschein abholen.

### Herzliche Gratulation!

#### Die Gewinner der ersten Runde:

- Claudia Quehenberger
- Waltraud Auer
- Anita Ploschnik
- Hanna Rettenegger
- Karsten Rauchfuss

Wir gratulieren!





## 25 Jahre Verein Lebensfreude

Unter dem Motto „Der Mensch braucht Menschen“, ist der Verein Lebensfreude seit nun 25 Jahren ehrenamtlich im Seniorenheim Abtenau tätig. Am 21. April feierte er sein Jubiläum in Form eines Frühlingsfestes.

Am 16. September 1999 wurde der Verein von Blasius Eder, Anna Maria Seethaler und Barbara Sandtner, die bis 2016 auch Obfrau war und danach von Hannelore Schwaighofer abgelöst wurde, gegründet. Damals bestand er noch aus 8 Mitgliedern, mittlerweile ist die Zahl der Ehrenamtlichen auf 35 gestiegen. Auch Anna Schwarzenbacher und Maria Schindlauer waren Teil des Teams und sind es noch immer.

Sinn und Zweck der Gründung war, den Bewohnern des Seniorenheims etwas Abwechslung in den Alltag zu bringen und ihnen Freude zu bereiten. Diese Grundsätze gelten auch heute noch. So hat der Verein Lebensfreude verschiedene Therapietiere angekauft. Beispielsweise erhielt jeder Stock sogenannte Demenzkatzen. Auf den ersten Blick wirken Demenzkatzen wie Plüschtiere, sind in Wahrheit aber Roboterkatzen, die auch schnurren, die Augen bewegen, mit den Ohren und dem Schwanz wackeln. Studien belegen, dass diese „Tiere“ soziale Interaktionen von Demenzkranken und betagten Personen verbessern und darüber hinaus auch einen positiven und beruhigenden Einfluss auf jene haben. Neben den Demenzkatzen wurden auch Demenzpuppen angeschafft, die äußerlich einem einjährigen Buben ähneln. Des Weiteren wurde auch in Therapiegeräte, wie dem „Fußradl“ investiert, um die



Bewohner körperlich fit zu halten. Für geistige Fitness und Unterhaltung sorgen Spiele wie Memory oder Fuchs & Henne, wie auch diverses Bastelmateriale. All das konnte der Verein Lebensfreude einzig und allein durch Spenden finanzieren. Grund genug, das 25-jährige Jubiläum im April anständig zu feiern. Die rund 220 Besucher wurden mit Fleischkrapfen mit Kraut, oder auch Honigschmalz verköstigt. Natürlich fehlte es auch nicht an Kaffee und Kuchen. Für die musikalische Umrahmung sorgte die Schuhbandl Musi. Unter den Gästen waren unter anderem die Abtenauer Vizebürgermeisterin Magdalena Höll, der Annaberger Bürgermeister Martin Promok, der Rußbacher Bürgermeister Stefan Lanner und Pater Rupert. Einen besonderen Dank

möchte die Obfrau des Vereins Lebensfreude, Hannelore Schwaighofer, Alexander Hornegger und seinem Team für die großartige Zusammenarbeit aussprechen. Außerdem möchte sie sich bei Angela Kirchgatterer, Charlie Putz und Heidi Pfister bedanken. Nicht unerwähnt bleiben dürfen sowohl alle Sänger und Musikanten, die immer bereit waren, ehrenamtlich zu spielen, als auch der Lebensfreudechor aus Abtenau und der Annaberger Besuchsdienst, die je einmal im Monat in das Seniorenwohnheim Abtenau kommen.

In diesem Sinne kann man nur sagen: Alles Gute dem Verein, auf dass er dem Seniorenwohnheim noch weitere 25 Jahre lang erhalten bleiben wird!





Johanniskraut



Beifuß



Frauenmantel

© Waltraud Auer

## Sommerkräuter

Der Sommer ist da und mit ihm viele wertvolle Heilkräuter. Die nächsten Monate sollten intensiv zum Sammeln genutzt werden. Viele der jetzt gesammelten Kräuter haben viel Sonnenkraft gespeichert (im übertragenen Sinn), um uns im Winter über die dunklen Monate und ihre klassischen Beschwerden zu helfen.

**Johanniskraut:** Das Sonnenkind unter den Heilkräutern, sie wird als Heil- und Räucherpflanze verwendet. Das blühende Kraut wird gesammelt und getrocknet als Tee bei leichten Depressionen verwendet, da es stimmungsaufhellend wirkt, zum Räuchern bei Stimmungsschwankungen, Angst, als Lichtbringer in der dunklen Jahreszeit, oder bei Spannungen im Raum (Streit, Gewitter). Die Knospen werden gesammelt und in Öl eingelegt, daraus wird das bekannte Rotöl hergestellt, das wunderbar bei Narben und Verbrennungen wie Sonnenbrand helfen kann, aber Obacht: Nicht vor dem Sonnenbad verwenden, da kann es die umgekehrte Wirkung haben. Und ebenso sollte man Johanniskraut nicht bei gleichzeitiger Einnahme der Verhütungspille verwenden, da es nachweislich deren Wirkung beeinträchtigen kann.

**Beifuß:** Eine seit Urzeiten verwendete Pflanze, nachweislich bis zu 70.000 Jahre, als Ritualpflanze der Schamanen,

als Schutzpflanze, als Räucherpflanze, als Heilkraut. Zum Räuchern an Midsummer und Midwinter, in den Raunächten, der Rauch der Artemisia unterstützt die Seelen beim Flug zur Geburt und anderen Übergängen. Auch in der Antike schon ein wichtiges Kraut für Heiler und Hebammen. Als Würzkräuter hilft er bei der Verdauung fetter Speisen, da seine Bitterstoffe die Verdauung anregen. Beifußessig kann zur Anregung der Nieren verwendet werden, Beifußtee kann bei Menstruationsbeschwerden helfen, sowie bei Darmparasiten und -würmern helfen und auch die Hellföhligkeit und Intuition stärken. Beifußöl kann als Würzöl für Salate und Braten verwendet werden und äußerlich zur Einreibung bei krampfenden Muskeln.

**Wegwarte:** Einst wurde sie gegen Melancholie verwendet, in vielen Märchen gilt sie als Symbol der Sehnsucht. Selbst Paracelsus sah Magisches in ihr. Heute sucht die Pflanze schwierige Standorte wie Straßen- und Wegränder oder Bahntrassen. Sie ist durch Hitze und Herbizide kaum unterzukriegen. Ihre Wurzel ist ein starkes Mittel zur Unterstützung bei Nahrungsunverträglichkeiten, Blähungen und Verdauungsstörungen. Ihre Bitterstoffe helfen bei Appetitlosigkeit, Reizmagen, Galle- und Leberstörungen. Ihre Wurzel kann so wie die des Löwenzahns als Kaffeeersatz verwendet werden... Zichorien-

kaffee. Sie ist jetzt in der Blüte und durch ihre blauen Korbblüten leicht zu erkennen. Die Wurzel kann im Frühling und im Herbst geerntet werden.

**Frauenmantel:** Die Alchemilla ist ein klassisches Frauenkraut. Von ihr verwendet man Blüten und Blätter. Die Alchemisten aus früheren Zeiten glaubten, man könne aus dem Wasser der Triebspitzen Gold gewinnen... leider erfolglos. Geheimbünde wie die Rosenkreuzer verwendeten sie als Symbol für Vollkommenheit. In der Antike wurden bereits Zäpfchen mit Frauenmantel und Rosenöl für Gebärmutterleiden hergestellt. Sie gilt seit Jahrhunderten als starke Heilpflanze, der Name ist Programm – ein Schutzmantel für die Frau. Es gibt ganze Bücher über die Heilkraft. Sie kann unterstützend bei vielen Leiden sein. Als Tee, als Öl, als Tinktur, äußerlich sowie innerlich angewendet. Bei Weißfluss, zur Geburtsvorbereitung, zur Unterstützung in den Wechseljahren. Sie wirkt krampflösend, blutbildend, antibakteriell, venenstärkend, antimykotisch, blutflusshemmend, entzündungshemmend, hilft bei Blasen-schwäche, hilft die Blutung zu regulieren, und und und... Die Wirksamkeit ist durch das Zusammenspiel der Inhaltsstoffe bedingt.

Bleiben Sie gesund.  
Ihre Waltraud Auer

## GENERALVERSAMMLUNG

Die heurige Generalversammlung der Raiffeisenbank Lammertal findet am Donnerstag, den 4. Juli 2024 um 19:30 Uhr im Klosterhof in Abtenau statt.



Raiffeisenbank Lammertal

WIR MACHT'S MÖGLICH.



© Karl Posch

## European SKIMO Tour ist entschieden

**Zusammenschluss der großen und bedeutenden klassischen Skibergsteiger-Rennen im deutschsprachigen Raum ist entschieden.**

Erstmals hatten sich heuer 4 klassische Skibergsteiger-Events im deutschsprachigen zu einer gemeinsamen Wertung zusammengefunden. Bei der Mountain Attack (Saalbach/Österreich), der Erztrophy (Werfenweng/Österreich), dem Jennerstier (Berchtesgaden/Deutschland) und dem Sellaronda Skimarathon (Canazei/Italien) konnten bei insgesamt rund 2.150 Starts Punkte für die Wertung der „European SKIMO Tour“ gesammelt werden. Gezählt wurden Punkte aus Individual- und Verticalbewerben.

Die Absicht hinter dem Zusammenschluss dieser Veranstaltungen erklärt Karl Posch, Betreiber der Plattform SKIMO Austria und Ideengeber: „Unsere Sportart geht gerade mit großen Schritten in Richtung Olympia. Bei den Winterspielen 2026 wird Skibergsteigen mit den Disziplinen Sprint und Mixed Relay vertreten sein, eine große Ehre, der wir alle entgegenfiebern. Gleichzeitig wollen wir aber das klassische Skibergsteigen nicht vernachlässigen, weshalb sich die großen und bedeutenden Rennen auf eine Zusammenarbeit verständigt haben. Im letzten Winter wurde das nun erstmals in Form einer gemeinsamen Punktwertung erfolgreich umgesetzt.“

Die Sieger dieser ersten „European SKIMO Tour“ wurden Anfang April im Rahmen einer Feier in Bischofshofen gekürt. Bei den Damen konnte Jaqueline Steinbacher aus Schneizlreuth in Bayern die meisten Punkte von 80 Sportlerinnen in den Punkterängen gewinnen. Für sie war dieser Sieg fast schon der Saisonabschluss: „Sozusagen ist der Sommer für mich schon angebrochen, ich gehe nur noch die Patrouille des Glaciers in der Schweiz, dann werde ich die Skier in den Keller räumen. Die European SKIMO Tour hat Spaß gemacht, und ich bedanke mich für den reibungslosen Ablauf.“ Bei den Herren war es der in Ramsau am Dachstein lebende, gebürtige Oberösterreicher und Langlauf-Olympiasieger Christian Hoffmann, der am Ende von den 201 Sportlern in den Punkterängen die Nase vorne hatte. „Der Winter klingt jetzt aus und ich möchte mich in erster Linie bei den 4 Veranstaltern bedanken, die diese European SKIMO Tour möglich gemacht haben, denn es steckt überall Arbeit dahinter.“

Nach dem Winter ist für die Veranstalter vor dem Winter, und so wurden bei der launigen Abschlussveranstaltung nach der Überreichung der Preise an die Sieger schon Pläne für 2025 geschmiedet. Aber vorerst gehen nicht nur die Sportler, sondern auch die Organisatoren und Funktionäre in eine Sommerpause, um mit frischen Kräften im nächsten Winter wieder anzugreifen.

# SOMMER SCHLUSS VERKAUF

ab 1.7.2024

Zusätzlich  
-10%  
auf reduzierte  
Ware beim Kauf  
von 3 Teilen

bis zu

-50%

Aktion auch  
im Onlineshop  
gültig!

 **Quehenberger**  
MODEVIELFALT FÜR SIE UND IHN



5441 Abtenau | Markt 100  
+43 (0) 6243 2337  
office@moden-quehenberger.at  
moden-quehenberger.at



# HTK-Award 2024: Die Gewinnerteams stehen fest

Die Abschlussprojekte der Fachschule und Diplomarbeiten der HTL wurden beim alljährlichen „HTK-Award“ am Holztechnikum Kuchl präsentiert und von einer Fachjury mit Preisen ausgezeichnet.

Der „HTK-Award“ ist so etwas wie die Oscar-Verleihung am Holztechnikum Kuchl (HTK): Im Rahmen eines Messebetriebs und einer Präsentation auf der Bühne stellten die Schülerinnen und Schüler der Abschlussklassen von HTL und Fachschule (FS) ihre Abschlussarbeiten vor.

Der Höhepunkt des Tages war die Preisverleihung in Gold und Silber – eine Fachjury bewertet gemeinsam mit dem Publikum die Siegerprojekte.

Eine Besonderheit im heurigen Schuljahr ist das Sozialprojekt „Badhaus Leogang“, welches im Rahmen der ORF-Hilfsaktion „Licht ins Dunkel“ unterstützt wurde. Die Schülerinnen und Schüler der Fachschule aus allen drei Ausbildungsschwerpunkten (Tischlereitechnik, Holztechnik, Holzbautechnik) haben sich für dieses Sozialprojekt engagiert und verschiedene Werkstücke geplant und selbst gebaut. So fertigte etwa Pia Schenk (Stadtilm/D) ein Bücherregal mit einem Aufbewahrungsschrank und erhielt dafür den HTK-Award in GOLD. Durch die Unterstützung der Schülerinnen und Schüler kann im September ein barrierefreier Spielplatz in der Pinzgauer Sozialeinrichtung Badhaus eröffnet werden. Dafür fertigten mehrere Schülerteams ein Spielhaus auf Stelzen: Leo Raffalt (Haus im Ennstal), Johannes Daum (Rauris), Andreas Kaml (Tweng), Severin Wymetal (Berg im Attergau), Florian Buchegger (Pettenbach), Markus Deisl (Adnet) und Johannes Buchacher (Kirchbach) wurden für die Umsetzung ausgezeichnet. Das „Badhaus“ in der Gemeinde Leogang ist ein ganzheitlich und barrierefrei ausgerichtetes Sozialprojekt. Unterstützt werden Menschen in körperlicher, emotionaler oder sozialer Notsituation.

## Bei den HTL-Diplomarbeiten des Holztechnikums Kuchl gab es eine breite Palette an Arbeiten:

So erhielten Stefanie Riedl (Schluderns/Südtirol), Alexander Rohrmoser (Rauris) und David Schipfer (Großklein) für die



© HTK

„Entwicklung eines Prototyps für holzbasierte Chipkarten“ einen HTK-Award in GOLD. Entwickelt wurde eine funktionsfähige Chipkarte, die auf Basis von ökologischen Materialien gefertigt ist.

Sophie Meißnitzer (Niedernsill), Hannah Steiner (Eben/Pg.) und Sebastian Kitzberger (Kuchl) erstellten eine „Machbarkeitsstudie für eine Fußgänger- und Fahrradbrücke in Holzbauweise“ über die Salzach in Kuchl: Der Standort- und Nutzeranforderungen wurden analysiert und verschiedene Brückentypen hinsichtlich ihrer Eignung evaluiert. Es wurde auch geprüft, ob diese Typen realisierbar sind und ob örtliche Gegebenheiten wie Naturschutzgebiete oder Hochwassergefahren berücksichtigt werden müssen. Sie erhielten dafür auch einen HTK-Award in GOLD. Ein „Timeless Steering Wheel“ entwickelten Christian Meininger (Tiefenbach/D), David Brandstätter (Anif) und Severin Strolz (Lech): Das Ziel des Projekts war es, ein Lenkrad für Old- & Youngtimer zu erzeugen, welches im Straßenverkehr zugelassen und genutzt werden kann. Die Diplomarbeit konzentriert sich auf die Konzeption und Herstellung eines Lenkrads, das Wert auf Regionalität, Qualität und Einzigartigkeit legt. Auch sie erhielten dafür einen HTK-Award in GOLD.

Eine Innovation in Richtung Nachhaltigkeit entwickelten Niclas Vollert (Pressbaum)

und Alexander Sprung (Weitersfeld): Sie planten ein PV-Carport-Modell inklusive Tragwerkentwicklung und innovativem Design. Die Design-Innovation soll sich von den bereits am Markt vorhandenen Möglichkeiten abheben.

Den Publikumspreis des HTK-Award erhielten Alexander Winkler (St. Johann/Pg.), Daniel Rettenecker (Bischofshofen) und Michael Kreuzberger (Bischofshofen) für die „Entwicklung einer Deckschichtplatte aus Kaffeesatz“: Hierbei wurden die einzelnen Komponenten genauer beleuchtet und ihre Eigenschaften beschrieben. Im Mittelpunkt standen die verwendeten Rohmaterialien Kaffeesatz und Holzspäne sowie auch die Bindemittel. Für die Herstellung wurden drei unterschiedliche Klebstoffsysteme eingesetzt. Insgesamt wurden heuer 23 Diplomarbeiten der Schülerinnen und Schüler der HTL und 14 Abschlussprojekte der Schülerinnen und Schüler der Fachschule vorgestellt und prämiert. Die Projekte mussten möglichst selbstständig im Team von 2 bis 3 Schülern umgesetzt werden. Weitere Anforderungen waren eine professionelle Projektdokumentation und Präsentation.

Besonders wichtig ist am HTK die praxisnahe Ausbildung, deshalb werden Projekte gemeinsam mit Partnerbetrieben realisiert.



## 2x Silber und 4x Bronze bei den Special Olympics

Am letzten Aprilwochenende fand in Feldkirchen ein ID-Turnier (gehandicapt Turnier) der Special Olympics statt.

Mit dabei waren Vereine aus Deutschland, Slowenien und Österreich.

Die Judounion Hallein-Golling reiste mit sechs Sportler:innen an und holte auch ebenso viele Medaillen. Leider war diesmal keine Goldmedaille dabei, aber zweimal Silber und viermal Bronze ist auch eine beachtliche Leistung.

Sehr stark hat Martin Weiß gekämpft, der überraschend seinen viel jüngeren Gegner mit Ippon (voller Punkt) warf, ebenso zeigte Gerald Golser sehr gutes Judo, er führte zweimal mit Wazari (halber Punkt) und verlor dann leider durch eine Unachtsamkeit die Kämpfe. Trainer Andrzej Kruszena war mit den Leistungen seiner Schützlinge vollauf zufrieden. Ebenso kam der Obmann der Judounion Dr. Andreas Bernhofer als Kampfrichter zum Einsatz.



© Judounion

### Die Platzierungen in der Übersicht:

#### Silbermedaille:

- Weiss Martin
- Boslowski Karin

#### Bronzemedailles:

- Kempinger Angelika
- Golser Gerald
- Rettenwender Josef
- Reisenbichler Martin

### Erlebe die Bausch + Lomb ULTRA ONE DAY und sichere Dir jetzt bei uns bis zu 60 € Cashback

Die Bausch + Lomb ULTRA ONE DAY Kontaktlinsen bestehen aus einem Kontaktlinsenmaterial der neuesten Generation. Sie beinhalten zwei bahnbrechende Technologien, welche eine hohe Sauerstoffdurchlässigkeit und einen überragenden Tragekomfort von bis zu 16 Stunden bieten.

Komm zu uns ins Geschäft und lass dich von uns zur Bausch + Lomb ULTRA ONE DAY beraten.

Lebe das ULTRA Leben, mit der Linse die ALLES VEREINT.

#bauschundlomb #visioncare  
#kontaktlinsen #brille #optiker  
#tageslinsen #cashback #ultraoneday



### BAUSCH+LOMB ULTRA® ONE DAY CASHBACK-AKTION

BIS ZU  
**60€**  
CASHBACK!

\* Erhalte 60€ Cashback für Deinen Kauf von 2 x 90er-Boxen Bausch + Lomb ULTRA® ONE DAY oder 20€ Cashback für Deinen Kauf von 2 x 30er-Boxen Bausch + Lomb ULTRA® ONE DAY. Teilnahmebedingungen unter [www.ultraoneday.de/cashback](http://www.ultraoneday.de/cashback)

Live the ULTRA Life.  
**BAUSCH + LOMB**

OPTIK  
**wehrberger**  
[www.deroptiker.com](http://www.deroptiker.com)



# Uralt-Rekord beim Gosausee-Staffelrundlauf gebrochen

**Zum 22. Mal fand am 17.5.2024 der Gosausee-Staffelrundlauf statt. 171 Starter sahen das Ziel des Postkarten Laufs am Fuße des Dachsteins, und ein Bischofshofener knackte nach 19 Jahren endlich den Rekord für die schnellste See-Umrundung.**

Eines war beim von der Ausdauer-sport-Sektion des ASKÖ Raiffeisen Gosau organisierten Seelauf 2024 wie immer, das Wetter: wie gewohnt regnete es beim Bewerb, die familiäre Veranstaltung wurde mit Augenzwinkern ihrem Ruf als Schlechtwetter-Garant gerecht. Das störte aber etablierte Sportler aus der weiteren Umgebung ebenso wenig wie knapp 50 Kinder, die über die Sektion Fit Mach Mit am Lauf teilnehmen. Der guten Laune konnte der Regen keinen Abbruch machen.

Dem nordischen Kombinierer und Skibergsteiger Alex Brandner aus Bischofshofen gelang ein Kunststück. Der Langlauftrainer war mit einigen seiner Schützlinge beim Lauf angetreten und pulverisierte den 19 Jahre alten Rekord des St. Wolfgangers Franz Ellmauer mit einer Rundenzeit von 13:24 Minuten für die 4,2 km um ganze 32 Sekunden.

Für Organisator Karl Posch von der Sektion Ausdauersport des ASKÖ Raiffeisen Gosau war der Rekord wichtig, aber nur Nebensache:

„Eine wirklich super Sache, dass Alex Brandner den Rekord um den Gosausee so deutlich verbessern konnte, nach 19 Jahren wars eh endlich Zeit dafür. Für mich als Veranstalter ist es aber mindestens genauso wichtig zu sehen, dass die Teams Spaß am Laufen hatten und vor allem, dass alles reibungsfrei abgelaufen ist. Ich freue mich, dass immer wieder so viele Sportler zu unserem kleinen Lauf nach Gosau kommen, der Platz ist schon was ganz besonderes.“

Beim Einzelrennen der Kinder über 800 m Streckenlänge siegten Leonie Urstöger in 3:57 Minuten und Lukas Bauer in 3:47 Minuten, begeistert gefolgt von vielen weiteren Nachwuchsläufern und Eltern. Der Sieg beim ebenfalls als Einzelrennen über 2 km ausgetragenen Bewerb für

die Schüler 1 (Volksschüler) ging an Valentina Weidinger in 8:18 Minuten und an Vorjahressieger Stefan Schilchegger in 7:57 Minuten.

Die Schüler 2 (Hauptschüler) starteten im traditionellen Staffelmodus, bei dem die Laufzeiten beider Teilnehmer addiert werden. Hier siegten bei den Mädchen Elisa Brandauer und Miriam Reiter von der Sportunion Abtenau in 45:25 Minuten und bei den Burschen Felix Leopolder und Sam Salatovic, ebenfalls Sportunion Abtenau, in 37:42 Minuten, das schnellste Schüler-Mixed-Team waren Sophia Unterberger und Kilian Malzer vom ASKÖ Gosau in 50:30 Minuten.

Die allgemeine Damenwertung entschieden Marianne Brandauer/Vicky Rohrmüller von der Sportunion Abtenau in 45:03 Minuten für sich, gefolgt von Anna Bogensperger/Jaqueline Bogensperger und Eva Maria Reschreiter/Melanie Egger auf den Plätzen.

Die allgemeine Herrenklasse ging an die Lokalfavoriten vom Team Sport Lichtenegger/La Sportiva Andreas Englbrecht aus Goisern und Dominik Egger aus Gosau in der Mannschaftszeit von 29:31 Minuten, gefolgt von Samuel Wakolbinger/Alexander Brandner und auf Platz 3 Daniel Rohringer und Stefan Fellner, der mit 14:23 Minuten auch die tagesbeste Einzelzeit markierte.



© Andreas Penner

*Der Bischofshofener Alexander Brandner knackte den 19 Jahre alten Rekord für die schnellste Seeumrundung*

Das schnellste Mixed-Team stellten die Vorjahressieger Theresa Wintersteller/Thomas Kandler in 35:36 Minuten, auf den Plätzen folgten Johann Lanzinger/Christine Lanzinger und Dagmara Ehrnleitner/Thomas Ehrnleitner.



© Karl Posch





# Erfolg für PTS Abtenau beim Landeswettbewerb

**Die PTS Abtenau glänzt beim Landeswettbewerb im Europark und qualifiziert sich für den Bundeswettbewerb.**

Beim kürzlich stattgefundenen Landeswettbewerb der Polytechnischen Schulen (PTS) im Europark haben die Schülerinnen und Schüler der PTS Abtenau beachtliche Erfolge erzielt. Die Teilnehmer traten in den Fachbereichen Holz, Metall und Handel-Büro an und konnten in allen Disziplinen glänzen. Leon Rettenbacher vertrat die PTS Abtenau im Fachbereich Metall und konnte dabei ebenfalls seine Fertigkeiten unter Beweis stellen.

Besonders hervorzuheben ist Patrick Pranieß, der im Fachbereich Holz den Titel des Vizelandesmeisters errang. Seine beeindruckenden handwerklichen Fähigkeiten überzeugten die Jury und sicherten ihm den wohlverdienten zweiten Platz.

Im Fachbereich Handel-Büro konnte Emily Pichler den Titel der Landesmeis-

terin für sich beanspruchen. Mit ihrem hervorragenden Fachwissen und ihrer professionellen Arbeitsweise setzte sie sich gegen die Konkurrenz durch und holte den begehrten ersten Platz nach Abtenau.

Dank dieser hervorragenden Leistungen haben sich Patrick Pranieß und Emily Pichler für den Bundeswettbewerb im Juni qualifiziert, wo sie ihre Schule und das Land Salzburg auf nationaler Ebene vertreten.

Die Erfolge der Schülerinnen und Schüler der PTS Abtenau beim Landeswettbewerb sind ein Zeugnis für die hohe Qualität der Ausbildung an der Schule und den Einsatz der Lehrkräfte. Sie beweisen einmal mehr, dass die PTS Abtenau eine exzellente Vorbereitung auf das Berufsleben bietet.

Wir gratulieren den Gewinnern herzlich und wünschen ihnen weiterhin viel Erfolg auf ihrem beruflichen Weg.



**JETZT SCHON  
SCHUL-  
AKTIONEN!**

**-25 %  
AUF VIELE  
SCHULARTIKEL!**

**SCHULLISTEN-  
SERVICE**

**SKRIBO**

**BACHLER**

PAPIER · BÜRO · BUCH · SPIEL · LOTTO

5441 Abtenau · Markt 127 · Tel. 04243/93 02 · Fax 04243/93 02  
info@bachler-papierlotto.at · www.bachler-papierlotto.at

**SO VIEL!  
SO NAH!**



## Schule am Bauernhof

Auch heuer ermöglichte es uns die Familie Rettenbacher in Voglau, dass die Kinder der MMS Abtenau Landwirtschaft hautnah erleben können. Der Unterricht wurde auf den Bauernhof zu Familie Rettenbacher verlegt, damit das Interesse der Kinder an der Natur und an den heimischen Nutztieren gefördert und ein Bewusstsein für den Umgang und der Entstehung der Produkte geschaffen wird.

Am landwirtschaftlichen Betrieb „Hintersteiner“ erwarteten uns schon Reinhard und Christine Rettenbacher (Junglandwirte), Josef Rettenbacher (Altbauer) mit seiner Frau Babara Rettenbacher und Frieda Schwaighofer und ihre Cousine Sabine aus Gosau, die mitsamt ihren Spinnrädern angereist waren.

Als erstes zeigte uns Reinhard den neu gebauten Stall, der erst 3 Jahre alt ist, worin 20 Milchkühe, ihre Kälber und ein Zuchtstier, welcher uns freudig begrüßte, untergebracht sind. Außerdem zeigte uns Josef die ca. 35 Mutterschafe verschiedenster Rassen und seine Ziegen sowie deren Kitzen. Immer wenn Zeit blieb, konnten wir zurück in den Stall und alle Tiere genossen unsere Streicheleinheiten. Nach der spannenden Hofführung kam der Milchwagen von SalzburgMilch und erklärte uns die Weiterverarbeitung der Milch mitsamt der Entleerung des Milchtanks. Danach durften wir die Kühe mit der Hand melken und die frisch gemolkene Milch trinken. In der Garage trennten wir die Magermilch vom Rahm mit einer handbetriebenen „Abtreibmaschine“. Der



frisch gewonnene Rahm wurde in kleine Gläser gefüllt und alle konnten durch das Schütteln Butter selbst herstellen. Danach ging es zur Schafscherung. Ein paar Mutige probierten das Scheren der Schafe mit der elektrischen Schafschermaschine – auch ein Stufenschnitt steht einem Schaf gut.

Nach getaner Arbeit tischte uns Familie Rettenbacher eine leckere Jause mit verschiedensten Milchprodukten von SalzburgMilch, selbstgebackenes Brot mit selbstgemachter Butter, Ziegen- und Kuhmilch sowie Säfte auf. Frieda und Sabine zeigten uns dann das Spinnen am Spinnrad und das Stricken. Wer wollte, konnte auch einmal selbst probieren – das war gar nicht so einfach, denn wenn man aus dem Takt kam, drehte sich das Spinnrad plötzlich in die andere Richtung. Frieda und Sabine erklärten uns den zeitintensiven Vorgang von der

Verarbeitung der Wolle. Diese muss zuerst gewaschen werden, am besten mit Regenwasser und nicht länger als sechs Stunden, ansonsten verliert die Wolle das Lanolin. Der Trockenvorgang und das Zupfen beansprucht die meiste Zeit, denn am besten geht das an der Sonne. Am Abend muss die Wolle hineingebracht werden, denn sie darf nicht feucht werden. Das kann, je nach Wetterlage, schon mal ein paar Wochen dauern. Danach gehört die Wolle „gebürstet“ und erst dann kann sie gesponnen werden. Für einen Wollknäul benötigt man drei Stunden. Zuletzt probierten wir uns auch noch am Heuspringen – zuerst den meterhohen Heuberg hinauf und dann hinunter.

Es war ein sehr lehrreicher und abwechslungsreicher Tag am Bauernhof der Familie Rettenbacher und wir bedanken uns recht herzlich dafür.



Bilder © MS Abtenau



## Erfolgreiche Bundesmeisterschaften für die MS Abtenau

**Lukas Lanzinger, Mario Winkler, Alexander Lienbacher und Felix Leopolder, allesamt Schüler der 3. Klassen der Mittelschule Abtenau, haben kürzlich die Landesmeisterschaften im Tischtennis für sich entschieden und daraufhin die Fahne Salzburgs bei den Bundesmeisterschaften hochgehalten.**

Vom 9. April bis zum 11. April 2024 fanden diese spannenden Wettkämpfe in Weiz statt, bei denen die Schüler ihr Können unter Beweis stellten.

Mit beeindruckender Leistung und eisernem Einsatz kämpften sich die Spieler durch die Partien. Viele Matches waren äußerst knapp und hart umkämpft. Erst in den Finalspielen musste man sich zuerst knapp den Sportmittelschülern aus Zwettl, die späteren Bundessieger, und dann auch den Burschen aus St. Leon-

hard (Öberösterreich) den Vortritt lassen. Somit erspielten die Burschen einen tollen 3. Platz.

Neben den anspruchsvollen Wettkämpfen bot das Event auch ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm, das den Teilnehmern unvergessliche Momente bescherte. Ein Kinobesuch und eine Runde Kegeln sorgten für Abwechslung und gute Laune neben dem sportlichen Geschehen. Die Teilnahme der Mittelschule Abtenau an den Bundesmeisterschaften im Tischtennis war nicht nur ein sportliches Ereignis von Bedeutung, sondern auch eine hervorragende Gelegenheit, die Schüler in ihrem Talent und ihrer Leidenschaft zu fördern. Die Schule hat Salzburg mit Stolz und Würde vertreten und zeigt damit, dass sie nicht nur in den Klassenzimmern, sondern auch an den Tischtennistischen zu beeindrucken weiß.



**FRAUENZIMMER**

**SUMMSALE**

BIS ZU  
**-50%**  
AUF DIE AKTUELLE  
KOLLEKTION

WANN? AB  
**4. JULI**  
Markt 24, 5441 Abtenau  
[www.frauenzimmer.co.at](http://www.frauenzimmer.co.at)



# Musik am Marktplatz

Juli bis September 2024

immer 20:00 - 22:00 Uhr  
bei trockener Witterung

Di **02.07.** Beginn: 19:30 Uhr | bei Regen in der Pfarrkirche  
**„Manila Symphony Junior Orchestra“** von den Philippinen verspricht internationale Klänge aus aller Welt.  
[www.facebook.com/manilasymphonyjuniororchestra](http://www.facebook.com/manilasymphonyjuniororchestra)

## Streetfoodfestival!

06. - 07.07.2024

Parkplatz Ost



Köstlichkeiten aus aller Welt: Mexikanisch, Norwegisch, Indisch, Amerikanisch, Vegan ...

**Samstag** 11:00 - 22:00 Uhr [www.streetfood-festival.eu](http://www.streetfood-festival.eu)  
**Sonntag** 11:00 - 20:00 Uhr

Mi **10.07. „Irmgard und Daniel“**  
Schlager, Oldies, Pop und Rock Hits der letzten Jahrzehnte.

Fr **12.07. „Die Tennengauer“**  
[www.dietennengauer.com](http://www.dietennengauer.com) | Musik für jeden Anlass!

So **14.07. „Michael Leitner“** | Austropop & Volksmusik vom Feinsten. | [www.facebook.com/MichaelLeitnerMusik](http://www.facebook.com/MichaelLeitnerMusik)

Mi **17.07. „Heimatabend“** | Ein Abend ganz im Sinne der alpenländ. Tradition mit: „Die Z’samgwüfelten“, Trachtenverein „Traunstoana“ und „Abtenauer Schnalzer“.

## WEINMARKT

19. & 20.07.2024

Gemeindergarten Abtenau  
16:00 - 24:00 Uhr

**Freitag: „The Rockabulls“** | [www.rockabulls.at](http://www.rockabulls.at)  
Rockabilly, Rock’n’Roll, Country, Blues, ...

**Samstag: „AUT now!“** | [www.aut-now.at](http://www.aut-now.at)  
Verschiedene Genres verschmelzen zu einem packenden Klang.

Mi **24.07. „Rene Hemetsberger“**  
[www.rene-music.at](http://www.rene-music.at) | Musik aus Leidenschaft von einem genialen Musiker und Sänger aus Hallein.

Fr **26.07. „Die Turbos - Trio“**  
[www.dieturbos.com](http://www.dieturbos.com) | Von Oberkrainer-Musik über Austro-Pop bis hin zu aktueller Schlagermusik.

So **28.07. „Dachstein Sound“**  
[www.dachstein-express.at](http://www.dachstein-express.at) | Volkstümliche Musik und Party-sound aus dem Salzkammergut.

Mi **31.07. „Heimatabend“** mit „Die Z’samgwüfelten“, Trachtenverein „Traunstoana“ und „Grießkogelschnalzer“.

Fr **02.08. „TMK Abtenau“** | [www.tmk-abtenau.at](http://www.tmk-abtenau.at)  
Platzkonzert der Trachtenmusikkapelle Abtenau.

So **04.08. „Die Tennengauer“**

Mi **07.08. „D’fegaso Blechan“** | Moderne Blasmusik der etwas anderen Art sorgt für Stimmung.  
[www.facebook.com/fegasoBlechan](http://www.facebook.com/fegasoBlechan)

Fr **09.08. „Homeless Kings“**  
Rock vom Feinsten mit Drumgrooves made in Abtenau.  
[www.homelesskings.de](http://www.homelesskings.de)

So **11.08. „Stranger Brothers“**  
[www.stranger-brothers.at](http://www.stranger-brothers.at) | Hits aus den 60ern bis heute.

Mi **14.08. „SL-BigBand“** | Egal ob Jazz, Swing, Rock oder Pop, mit der SL-BigBand gibt’s immer FUNtastische Unterhaltung. | [www.facebook.com/SLBigBand](http://www.facebook.com/SLBigBand)

Do **15.08. „Tag der Blasmusik“** | Frühschoppen mit der Trachtenmusikkapelle Abtenau.

Fr **16.08. „The Rockabulls“**

So **18.08. „Trio SPS“** begeistern mit ihrer Musik seit vielen Jahren bei den Sommertänzen in Abtenau.

Mi **21.08. „Die Turbos - Duo“**

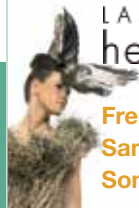
Fr **23.08. „Dachstein Sound“**

So **25.08. „Rutabaga“** | Rockige Klassiker, kombiniert mit Irish Folk und tanzbarem Blues. | [www.rutabaga.at](http://www.rutabaga.at)

Mi **28.08. „Die Tennengauer“**

## LAMMERTALER heuartfest

30.08. - 01.09.2024  
Festzelt am Parkplatz Ost



**Freitag** 19:00 Uhr **„HeuART-Hossy-Party“**  
**Samstag** 19:00 Uhr **„HeuART-Warm-up-Party“**  
**Sonntag** 13:00 Uhr **„K’hupft wie K’hatscht“ & „TMK“**

Mi **04.09. „Großer Brauchtumsabend“**  
mit: „Die Z’samgwüfelten“, Trachtenverein „Traunstoana“, „Abtenauer Schnalzer“ und „Grießkogelschnalzer“.

Fr **06.09. „Irmgard & Daniel“**

Mi **11.09. „TMK Abtenau“**

Fr **13.09. „AUT now!“**

So **15.09. „Erntedank“** | Frühschoppen

Mi **18.09. „D’fegaso Blechan“**

Änderungen vorbehalten.

**SPECIAL TIPP!**

**„Musica Vocalis & Diatonische Expeditionen“** • Fr **05.07.** | Beginn: 20:00 Uhr | Klosterhof Abtenau  
Volkslieder aus aller Welt und dem Alpenland. | [www.musica-vocalis.jimdo.com](http://www.musica-vocalis.jimdo.com) • [www.alexandermaurer.com/expeditionen](http://www.alexandermaurer.com/expeditionen)



## What a night!



© Peter Pletz

In den Nächten des 11. und 12. Mai 2024 konnte man sogar in unserer Region ein hierzulande seltenes Naturschauspiel beobachten, das man sonst wohl eher Skandinavien oder Alaska zuordnen würde: die Polarlichter.

Wer die Ankündigung im Vorfeld verpasst hat, der wurde spätestens am Tag

danach von Bildern in allen möglichen sozialen und auch Printmedien überhäuft. Was diese Nächte rückblickend auch besonders machte, ist erstens die Tatsache, dass in dieser Zeit des Monats auch das galaktische Zentrum der Milchstraße noch sehr gut zu erkennen war und zweitens, dass das Wetter überhaupt erst die Sicht auf den Sternenhim-

mel zuließ. Man möchte es kaum glauben, aber war so gut wie wolkenlos! So hat sich unser Redakteur in der Nacht des 12. auf den 13. Mai auf den Weg zum nebligen Abtenauer Egelsee gemacht, wo dieses Foto von der Milchstraße und dem letzten Rest der Polarlichter entstand. Ich hoffe, es gefällt unseren Lesern!

**SOMMER Bonus**

SUMMER PRE-SALE  
bis zu **-50%**  
auf Frühjahrsmode

© ONLY

## Bindenthaler

DAMEN & HERREN  
Abtenau • Markt 114 • ☎ 06243/2341

BOBY-KIDS  
Abtenau • Markt 8 • ☎ 06243/3939

Abzug bei jedem Einkauf  
ab 80€ bzw. 140€  
Auch bei reduzierten Teilen!

**10€ BZW. 20€**

Gültig vom 27. Juni bis 06. Juli 2024

Ausgenommen Set Aktionen und  
über 50% reduzierte Teile.

## MARKENHIGHLIGHT

Kauf 3 Zahl 2 auf

**JACK & JONES**

T-Shirts!



© SU Abtenau

## Liebe Fußballfreunde,

**die Saison ist geschlagen und das Ergebnis ist überaus erfolgreich.**

Nach dem Aufstieg in die 1. Klasse Nord galt es herauszufinden, ob man die Qualität für diese Leistungsstufe besitzt. Eines vorweg: Man hat die Qualität. Die Mannschaft blieb fast unverändert, die einzige Veränderung fand auf der Trainerposition statt. Meistertrainer Zoran Maric legte aus privaten Gründen seine Trainerkarriere auf Eis, der neue Übungsleiter Mario Bamberger kam von der Adnet 1b zu uns. Nach der Cupniederlage gegen Salzburgliga-Meister Kuchl starteten wir Anfang August in das neue Ligajahr in ein neues Abenteuer. Im Herbst brillierte man hauptsächlich zu Hause, konnte alle Heimspiele (bis auf eines) gewinnen und sich so in der Mitte der Tabelle einfinden. Lediglich auswärts konnte man nur 2 Punkte holen. Hier galt es, im Frühjahr auch auf dem auswärtigen Grün die volle Punkteausbeute zu holen.

Nach einer intensiven Vorbereitung am Scheffauer Kunstrasen und in der Volksschulhalle waren die Testspiele sehr durchwachsen, es wurde einiges probiert. Ein neuer Spieler konnte auf sich aufmerksam machen, Maximilian Pisko ist nach Abtenau gezogen und hat sich so-

fort in die Mannschaft integriert und bestritt alle Spiele. Mit seiner Unterstützung gelang ein guter Start ins Frühjahr und wir konnten bereits in den ersten Runden gut Punkte sammeln. Besonders in den Duellen mit den direkten Konkurrenten konnte man starke Leistungen abrufen und wichtige Punkte sammeln, auch da bei Punktgleichheit das direkte Duell entscheidend ist. Mit einer besseren Spielkultur gelang es auch attraktiven Fußball zu spielen. Das Ziel Klassenerhalt ist bereits 3 Runden vor Schluss fix erreicht gewesen und so konnte man befreit aufspielen. Besondere Leistungen zum Hervorheben haben Christopher Ramsauer (interner Torschützenkönig mit 17 Toren), Simon Oberauer (Dreh- und Angelpunkt im Spielaufbau) und Maximilian Konrad (alle 26 Spiele gespielt) erbracht.

Die Sommerpause ist nur kurz, bereits Ende Juni geht es in die Sommervorbereitung. Planmäßig wird sich nichts verändern, es steht weiterhin die Entwicklung der Eigenbauspieler im Fokus, um so eine gute Kaderbreite zu halten. Zwei Verletzungen (Daniel Lindenthaler und Georg Wallinger) müssen ersetzt werden, hier haben sich jedoch schon Spieler in den Vordergrund gespielt. Das Ziel ist ein Platz im gesicherten Mittelfeld und eine

weitere Verbesserung in der Spielkultur. Durch einige Umstände verändert sich die Liga nächstes Jahr sehr stark, daher ist noch nicht abzusehen, wie unsere Gegner sich präsentieren werden, da einige im Gegensatz zu uns am Transfermarkt sehr aktiv sein werden und von den 2. Klassen 4 Aufsteiger kommen.

Eine weitere Veränderung findet im Vorstand statt. Nach 4 Jahren wird Höll Franz die Position des Sektionsleiters ablegen (als Spieler jedoch weiterhin aktiv). Der Nachfolger steht seit Winter fest, zukünftig wird Haneder Christoph das Amt in der größten Sektion der Sportunion bekleiden. Hier wird die Philosophie von Abtenau, nur mit Abtenauern zu arbeiten, weitergeführt. Eventuell kann man den ein oder anderen zurück in die Heimat holen. Zum letzten Kampfmannschaftsspiel der Saison fand ein großes gemeinsames Abschlussfest statt. Dieses Jahr waren mit allen Kinder- und Jugendmannschaften, der Kampfmannschaft, Reserve und Old Boys alle Teams unserer Sektion vertreten. Während sich die jüngeren mit ihren Eltern gemessen haben, spielte die Reserve gegen die Alten Herren. Zum Abschluss empfing die Kampfmannschaft Tabellennachbarn Lamprechtshausen. Ein gelungener Tag!

## GENERALVERSAMMLUNG

Die heurige Generalversammlung der Raiffeisenbank Lammertal findet **am Donnerstag, den 4. Juli 2024 um 19:30 Uhr im Klosterhof in Abtenau statt.**

**Wir freuen  
uns auf Sie.**

**Raiffeisenbank  
Lammertal**



**WIR MACHT'S MÖGLICH.**

## JUBILÄUM

### Toni Gschwandtner feierte seinen 80. Geburtstag

Seniorchef Toni Gschwandtner, Miteigentümer des VOGLAUER Möbelwerkes, feierte am 29. April seinen 80. Geburtstag.

Der ausgebildete Lehrer folgte 1965 dem Ruf seines Vaters und stieg in das Familienunternehmen ein. 1977 übernahm er die Geschäftsführung für den Bereich Marketing und Vertrieb. Er setzte immer auf eine klare Markenpolitik. Das Traditionsunternehmen VOGLAUER produziert heute nach dem Motto „Design - Natur - Handwerk“ Wohnmöbel, welche weltweit über den Möbelfachhandel vertrieben werden. Als zweites Standbein spielt VOGLAUER HOTEL CONCEPT eine führende Rolle als Generalunternehmer für die Einrichtung der gehobenen Hotellerie von der Planung bis zur Realisierung.

„Auf zwei Beinen steht man eben besser als auf einem“ – so der Jubilar!

Mehr als 370 Mitarbeiter:innen finden bei VOGLAUER sichere und humane Arbeitsplätze im Lammertal. Der 2-fache Familienvater ist auch heute noch ein begeisterter Skifahrer und Tennisspieler.



© Toni Gschwandtner

DAS LINDENTHAL

VIER TRAUMHAFTE DOPPELHAUSHÄLFTEN  
NEUBAUPROJEKT  
IN ABTENAU - LINDENTHAL

ZUM PROJEKT

SCHNITZHOFFER  
IMMOBILIEN

Schnitzhofer Immobilien GmbH  
+43 699 17222522 | +43 664 3550503  
immo@schnitzhofer-immobilien.at | www.schnitzhofer-immobilien.at

LAMMERTAL • RUHE • NATUR  
HOHE WOHNBAUFÖRDERUNG  
MÖGLICH!

## Gutes Hören für mehr Sommerfreuden.



Unsere kompetenten Hörakustikerinnen sorgen mit großem Fachwissen und einfühlsamer Beratung dafür, dass Sie mit Ihren Lieben stets in guter Verbindung bleiben können.

Im Gsundhaus • Markt 253c • 5441 Abtenau • (06243) 20 71 0  
www.hoergeraete-seifert.at • abt@hoergeraete-seifert.at

Hörgeräte Seifert macht den Unterschied.

HÖRGERÄTE  
**SEIFERT**

## MS Abtenau Landesmeister im Schultennis

Am 27. Mai fanden die Landesmeisterschaften im Schultennis in St. Johann statt.

Die MS Abtenau durfte den Bezirk Tennengau vertreten.

Die Vorrundenspiele wurden souverän gemeistert. Die anschließenden Finalspiele entpuppten sich als Herzschlagfinale und unsere Schüler konnte sich mit einem knappen Sieg gegen die Schüler des BG Hallein durchsetzen und somit den Landesmeistertitel nach Abtenau holen. Die MS Abtenau wird das Bundesland Salzburg bei den Österreichischen Meisterschaften von 9. bis 13. Juni in Krems vertreten.

Wir gratulieren Theresa Bogensperger, Nina Buchegger, Daniel Buchegger, Julian Pehab, Felix Leopolder und Jonas Spannberger recht herzlich zum Landesmeistertitel und wünschen ihnen für die ÖM ganz viel Glück.

*vlnr: Gerald Spannberger  
(Lehrer/Betreuer),  
Jonas Spannberger,  
Julian Pehab,  
Daniel Buchegger,  
Tobias Lindenthaler  
(Obmann Sektion Tennis);  
Felix Leopolder,  
Theresa Bogensperger,  
Nina Buchegger*



© MS Abtenau

## „Des is a Kreuz“ – Zeit zum Nachdenken

Heuer fand am Donnerstag vor den Osterferien zum ersten Mal die Veranstaltung „Des is a Kreuz“ – Zeit zum Nachdenken, gestaltet von der MS Abtenau, in der Pfarrkirche Abtenau statt.

Diese fand so großen Anklang, dass viele Besucher prompt nach einer Fortsetzung bzw. Wiederholung fragten. SchülerInnen aus allen 12 Klassen bereiteten Texte vor, die sich mit den Kreuzwegstationen Jesu beschäftigten. Passend dazu wurde immer ein Bezug zum aktuellen Leben eines jeden gefunden. Untermalt mit selbstgestalteten Bildern des Kreuzweges und einer stimmigen

Beleuchtung hatten die Besucher Zeit, diese Eindrücke aufzunehmen und auf sich wirken zu lassen.

Für die musikalische Umrahmung sorgte der Klassenchor der 2c-Klasse (Klassenvorstand Thomas Daxinger) sowie das Schulorchester (Leitung Florian Stoß), welches projektbezogen seit ein paar Jahren in der Osterzeit einige Stücke einstudiert. Auch selbst gemachte Ratschen, die in der Osterzeit oftmals zu hören sind, kamen zum Einsatz. Die Schüler und Schülerinnen sowie die Lehrpersonen waren mit Begeisterung dabei und es ist schon eine Fortsetzung angedacht.



© MS Abtenau





# Vorhang auf am Radochsberg

Das alljährliche Schulschlussfest der Volksschule Radochsberg steht bevor.

Seit vielen Wochen stecken sowohl die Kinder als auch die Lehrerinnen in den Vorbereitungen für diesen Höhepunkt. Gemeinsam begeben sie sich auf die Reise nach „Tongatapu“, einer Insel im pazifischen Ozean. Die Kinder der 3. und 4. Stufe spielen dabei das Stück „Leo Löwenzahn – König von Tongatapu“, geschrieben von Prof. Christoph Matl. Matl ist Autor und Komponist zahlreicher Kinderlieder und hat die Schule bei einer Theaterprobe begleitet. „Für die Kinder ist es etwas Besonderes, den Drehbuchautor und Komponisten des Musiktheaters persönlich kennenlernen zu dürfen“, sagt Anja Wallinger, die die Theaterproben leitet. Während der Vorbereitungen wurden beim Erstellen des Bühnenbildes und der Einladungen nicht nur die künstlerischen Fähigkeiten der Kinder gefördert, sondern auch ihr Selbstbewusstsein gestärkt. „Das gan-



© VS Radochsberg

ze Schuljahr steht schon unter dem Motto LÖWENSTARK-Werden. Besonders zu Schulschluss ist es schön zu sehen, wie die Kinder zusammenarbeiten, Kompromisse eingehen und gemeinsam auf ein Ziel hinarbeiten“, sagt Julia Lanzinger. „Beim Schulschlussfest ist jedes Kind nach seinen Stärken eingesetzt, denn jeder kann etwas anderes gut, wie es so schön in unserem täglichen Morgenspruch

heißt“, so Direktor Johannes Fellner. Das Schulschlussfest samt Aufführung findet am Mittwoch, dem 03. Juli 2024, um 10:30 Uhr in der Volksschule Radochsberg statt. Im Anschluss an die Aufführung wird es auch Zeit geben sich zu unterhalten und die gemeinsame Zeit zu genießen. Ein Speisen- und Getränkebuffet wird dankenswerterweise wieder von den Eltern organisiert.

**Der Polo**  
Ab € 99,- mtl.\*

**Der neue T-Cross**  
Ab € 129,- mtl.\*

Die 4Me

**Der T-Roc**  
Ab € 149,- mtl.\*

**Der neue Tiguan**  
Ab € 199,- mtl.\*

Sondermodelle

## Ein Volkswagen für mich. Für dich. Ein echter Volkswagen für alle.

\* Privatkunden-Angebot im Mietleasing der Porsche Bank inkl. USt. und NoVA. zzgl. gesetzl. Vertragsgebühr Polo € 93,58, der neue T-Cross € 111,69, T-Roc € 125,41, der neue Tiguan € 169,37,- keine Bearbeitungskosten, Laufzeit 36 Monate, 10.000 km/Jahr. Eigenleistung (VZ-Depot) Polo € 5.000,-, der neue T-Cross € 5.600,-, T-Roc € 6.050,-, der neue Tiguan € 8.250,-, Abschluss einer vollKASKO der Porsche Bank Versicherung vorausgesetzt. Bereits berücksichtigt: € 1.000,- Porsche Bank Bonus bei Finanzierung über die Porsche Bank Versicherung. Für Porsche Bank Boni gilt: Mindestlaufzeit 36 Monate. Ausgen. Sonderkalkulationen für Flottenkunden, Behörden und ARAC. Die Boni sind unverbindl., nicht kart. Nachlässe inkl. USt. und NoVA und werden vom Listenpreis abgezogen. Angebot gültig bis 30.06.2024 (Antrags- und Kaufvertragsdatum). Verbrauch: 5,0-9,6 l/100 km. CO<sub>2</sub>-Emissionen: 118-217 g/km. Symbolbilder. Stand 04/2024.



**picker**

5441 Abtenau, Markt 198  
Telefon +43 6243 2218  
www.auto-picker.at



# Interaktive Lesung in der Bücherei Abtenau

**An die 60 Leute fanden am 13. Mai ihren Weg in die Bücherei Abtenau, um an der interaktiven Lesung der Abtenauerin Julia Torggler teilzunehmen. Der Raum war brechend voll, das Interesse der Menschen übertraf jegliche Erwartungen der Organisatorinnen.**

Bei einer interaktiven Lesung geht es nicht nur darum, Texte vorzulesen, sondern die Zuhörer werden auch am Geschehen beteiligt und zu einem Dialog eingeladen. Dies geschah auch bei der Lesung von Julia Torggler, als sie ihr Werk „Kopfüber im Dschungel“ präsentierte (Wir Abtenauer haben das Buch heuer bereits in Ausgabe 1 vorgestellt). Die Autorin las Passagen ihres Buches vor und unterhielt die Besucher dabei mit

Hintergrundanekdoten aus ihrem außergewöhnlichen Leben und Fakten über Costa Rica, wo sie Workshops in Yoga und Meditation anbietet. Als Tänzerin und Zirkusartistin verfügt sie in ihren jungen Jahren natürlich über einen Erfahrungsschatz, auf den die meisten Menschen nicht zurückblicken können. Zwischen den vorgelesenen Passagen lud die Autorin das Publikum immer wieder dazu ein, mit ihr zusammen ein paar einfache Yogaübungen durchzuführen – eine interaktive Lesung eben.

Die Besucher durften einen unterhaltsamen, lustigen und interessanten Abend genießen, der stellenweise aber auch zum Nachdenken anregte. Am Schluss konnte man signierte Ausgaben von „Kopfüber im Dschungel“ erwerben und



*Julia mit ihrer Schwester Tina, die sie in Costa Rica natürlich bereits besucht hat*

sich bei einem kleinen Umtrunk, bereitgestellt von der Bücherei Abtenau, mit der Autorin entspannt unterhalten. Die Freude über den gelungenen Abend war auch bei Julia Torggler groß: „Ich möchte mich noch mal bei allen bedanken, die das möglich gemacht haben und natürlich auch bei allen Gästen, die dabei waren.“ Ein rundum gelungener Abend. Für alle, die Lust auf Costa Rica bekommen und das Buch noch nicht in den Händen gehabt haben: Man kann man es bei SKRIBO Bachler in Abtenau selbstverständlich immer noch erwerben.



Bilder © Peter Pletz

# Abtenau erneut erfolgreich

**Auch beim 12. Salzburger Firmentriathlon am 24. Mai 2024 war Abtenau mit von der Partie und das wieder mit Erfolg.**

Die RAIKA Lammertal Abtenau stellte die schnellste Truppe im Tennengau. Auch das Frauenzimmer nahm am Duathlon und am Triathlon teil. Im Duathlon belegten Heidi Asteiner und Bettina Buchegger den 3. Platz, auch die Mittelzeit konnte das Frauenzimmer für sich entscheiden. Wie immer war oberstes Ziel der Veranstaltung, den Teamgeist innerhalb der teilnehmenden Unternehmen zu fördern. Tatsächlich wurde mit den über 600 Personen, die gegeneinander antraten, ein neuer Teilnehmerrekord aufgestellt. Gemeinsames Sporteln verbinde, so AK-Präsident Peter Eder. Austragungsort war der Salzachsee in Liefering. Wir gratulieren recht herzlich zum Erfolg!



© Silke Schafleitner



## 20 Jahre AUVA-Radworkshop

Der „AUVA-Radworkshop – Das Original“ startete am 3. April mit 400 Einsatztagen in ganz Österreich! Die Volksschule Voglau wurde heuer ausgewählt, an der bundesweit beliebten und begehrten Aktion teilzunehmen.



**Landauf, landab bekannt: Der AUVA-Radworkshop hat mittlerweile Kultcharakter „Der AUVA-Radworkshop – Das Original“** ist ein von der Allgemeinen Unfallversicherungsanstalt (AUVA) und den Länderpartnern Niederösterreich, Salzburg, Steiermark und Burgenland finanziertes, einheitliches und einzigartiges Programm. Ziel des AUVA-Radworkshops ist es, Kindern im Volksschulalter die notwendigen Fertigkeiten für eine sichere Verkehrsteilnahme auf dem Rad mitzugeben. Damit sie sattelfest, motiviert, routiniert und sicher durchs Leben radeln. Über 400 Schulen

aus ganz Österreich hatten sich für das Projekt beworben – 242 Schulen mit rund 30.000 Schülerinnen und Schülern wurden ausgewählt, daran teilzunehmen. Darunter auch die Volksschule Voglau.

### 20-jähriges Jubiläum AUVA-Radworkshop – Eine runde Sache

Zu Beginn werden vom CAPtain (Trainer) Fahrräder und Helme der Kinder auf Verkehrs- und Betriebssicherheit geprüft. Anschließend geht es im Klassenverband in den Übungsparcours, der von Eltern-Helferinnen und Eltern-Helfern betreut wird. Dort warten vielfäl-

tige Aufgaben auf die Kinder, wie Schneckenrennen, Bremsstationen, Wippe, Kurvenfahren, Schwellen, Engstellen, Einhand- und Randsteinfahren u.v.m. Den Schülern und Schülerinnen wird der zur Selbsterfahrung nötige und geschützte Übungsraum gegeben. Die Kinder sehen: Wie gut und sicher bin ich mit dem Rad unterwegs? Was soll ich noch üben? Alle Kinder gehen mit vielen Erfolgserlebnissen und einer Teilnahme-Urkunde plus Checkliste „Sichere Fahrradausstattung“ nach Hause. Unterrichtsmaterialien zur Vor- und Nachbereitung werden den Schulen im Schul-Account ebenfalls zur Verfügung gestellt.

Ausführliche Infos, Wissenswertes und erklärende kurze Videos finden Sie auf [radworkshop.info](http://radworkshop.info). Die neue Elternbroschüre – „Sicher auf dem Rad“ mit wertvollen Tipps gibt's hier [bit.ly/radbroschuere](http://bit.ly/radbroschuere).

**Schaut doch mal zu  
uns herein,  
hier ziehen jetzt die**

**Waldviertler<sup>®</sup>  
ein ...**



**Ab sofort neu im  
SCHUHHAUS UNTERWURZACHER**  
in Kuchl für Alle, die die fußgesunden,  
bequemen und hochwertigen Schuhe  
aus dem Waldviertel  
lieben und kennenlernen wollen ...



### SCHUHFFACHHANDEL - ORTHOPÄDIESCHUHMACHER

- MASS-SCHUHEINLAGEN
- SCHUHZURICHTUNGEN
- ORTHOPÄDISCHE MASSSCHUHE
- GESUNDE SCHUHE FÜR  
DAMEN, HERREN UND KINDER



Montag - Freitag: 08:30 - 12:00 Uhr und 14:30 - 18:00 Uhr  
Samstag: 09:00 - 12:00 Uhr  
Abrechnung mit allen Krankenkassen möglich  
Termine nach Vereinbarung:  
0650 80 33 122

**Markt 14 - 5431 Kuchl**  
[office@meisterschuh.at](mailto:office@meisterschuh.at) - [www.meisterschuh.at](http://www.meisterschuh.at)



# Die Wasseramsel

„Dort, wo die Wasseramsel vorkommt, ist das Wasser sauber.“ Das wird immer wieder behauptet und in der Tat ist dieser Vogel in der Größe eines Stars so eine Art Indikator für die hervorragende Qualität von Bächen und Gewässern. So verwundert es auch nicht, dass die Bilder für diesen Artikel im Gollinger Bluntauatal aufgenommen wurden, denn keiner würde die Wasserqualität der Torrenerache oder den BluntauSeen in Frage stellen.

Die Wasseramsel nimmt unter Österreichs Vögeln eine besondere Stellung ein, da sie hierzulande der einzige Singvogel ist, der seine gesamte Nahrung tauchend unter Wasser erbeutet. Ein solcher Tauchgang ist meist nach einigen Sekunden vorbei, kann aber bis zu einer halben Minute dauern. Der Vogel verschmäht jegliche vegetarische Kost und ernährt sich hauptsächlich von Flohkrebse, Würmern, Wasserinsekten und deren Larven. Auch sehr kleine Fische stehen auf dem Speiseplan, wenn auch nur selten. Um der Kälte des Wassers zu trotzen, besitzt die Wasseramsel ein dichteres Gefieder als andere Singvögel. Zudem „impregniert“ sie ihr Gefieder mit einem öligen Sekret und macht es dadurch kälte- und wasserabweisend.

Das Zuhause der Wasseramsel findet man bevorzugt an klaren Fließgewässern oder kleineren, seichten Gewässern mit Felsen und Kies auf dem Grund. Am Ufer bieten niedrige Sträucher, Äste und Gebüsch Verstecke, Schutz und Nistgele-



genheiten. Dieses Zuhause verlässt sie sogar im Winter nicht. Wenn andere Vögel schon längst in den warmen Süden geflüchtet sind, harrt die Wasseramsel in ihrer gewohnten Umgebung aus und sucht selbst bei bis zu -40°C noch nach Nahrung. Erst wenn der Fluss gänzlich zugefroren ist, zieht sie weiter und sucht nach einem eisfreien Gewässer. Oftmals sieht man die Wasseramsel auf Steinen oder Treibholz sitzen und nach Nahrung Ausschau halten. Wird sie dabei selbst von Feinden attackiert, wie zum Beispiel dem Sperber, stürzt sie sich kopfüber ins Wasser und bringt sich so in Sicherheit. Eine interessante und relativ unbekannt Tatsache ist, dass Wasseramseln eine eigene Familie bilden und – trotz ihres

irreführenden Namens – nicht mit den weitläufig bekannten Amseln verwandt sind. Diese gehören nämlich zur Familie der Drosseln. Sollten Sie also beim Wandern oder Spazieren eine Wasseramsel erblicken, dann freuen Sie sich, denn Sie sind in einem Gebiet mit sauberen Gewässern unterwegs!



Bilder © Peter Pletz

# Hitzefalle Auto

**Der Sommer steht vor der Tür und welcher Hundebesitzer kennt es nicht? Nach dem Spaziergang hat man noch irgendwo eine Kleinigkeit zu erledigen, doch leider sind dort keine Hunde erlaubt. Was tun? Den Hund im Auto lassen? Genau das kann im Sommer ganz schnell zu einer großen Gefahr für unsere Vierbeiner und natürlich auch für Kinder werden.**

Man liest und hört es immer wieder. Trotzdem scheint es bei einigen Leuten noch nicht angekommen sein. Bitte lasst

**niemals** eure Hunde bei Hitze im Auto zurück! Auch nicht für „nur wenige Minuten“. Eine von den Vier Pfoten veröffentlichte Tabelle zeigt, wie schnell die Innentemperatur eines in der Hitze geparkten Autos ansteigen und so zu ernsthaften gesundheitlichen Problemen bei Tieren oder auch Babys und Kleinkindern führen kann. Im schlimmsten Fall sogar zum Tod. Es schadet demnach nicht, dies im Hinterkopf zu behalten, denn man weiß nie, wie lange ein Einkauf, ein Besuch oder ein Behörden-gang wirklich dauern wird.

**HITZE KANN TÖTEN!**  
Lassen Sie Ihren Hund niemals alleine im Auto zurück.

Außen-temperatur	Innentemperatur nach		
	15 min	30 min	60 min
20°C	32°C	38°C	43°C
25°C	38°C	43°C	50°C
30°C	43°C	49°C	54°C
35°C	49°C	54°C	59°C

■ Personen ■ Innenverbleibende ■ Lebensgefahr

Bei über 20°C Außentemperatur bringen Sie Ihren Hund in Luftzirkulation!  
 Es reicht NICHT in den Schatten zu parken!  
 & die Fenster einen Spalt zu öffnen!

© Vier Pfoten



Original



Fehlersuchbild



Bilder © pexels

## Liebe Kinder,

es ist Sommer! Habt ihr bereits Pläne für die Ferien gemacht? Was habt ihr so alles vor, geht's ab in den Urlaub, oder liegt ihr lieber in Österreich am See und lasst euch sonnen? Was auch immer ihr machen werdet, wenn es heiß ist, erfrischt man sich doch auch gerne mal mit

einer schönen, saftigen Melone. So wie dies auf unserem Foto! Allerdings haben sich in diesem Bild 5 gemeine Fehler eingeschlichen. Kannst du sie alle finden? Die Lösung findest du rechts!

**Viel Spaß dabei!**

**Lösung:**  
 1. Mango hinter der Erdbeere fehlt  
 2. Physalis am unteren Bildrand ist rot  
 3. Eine Johannisbeere auf der Melone fehlt  
 4. Physalis hinter der Ananas ist jetzt grün  
 5. Heidelbeere hinter der Honigmelone fehlt

Spiel „4 gewinnt“ mit jedem Untergrund:

# Play SWIFT

Der neue **SWIFT**

mit optionalem ALLGRIP AUTO Allradsystem ist der perfekte Spielkamerad auf jedem Untergrund. Es schaltet sich automatisch ein und sorgt so für zusätzliche Traktion auf den Hinterrädern. Volle Punktezah gibt es auch für den leistungsstarken und sparsamen 1.2-Liter Mild-Hybrid-Motor, das neue Design und modernste Sicherheitsfunktionen. Wer hätte das gedacht! Mehr auf [www.suzuki.at](http://www.suzuki.at)

Verbrauch „kombiniert“: 4,4-4,9 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emission 98-110 g/km<sup>2</sup>)

1) Unverbindlich empfohlener Richtpreis abzüglich € 500,- 1<sup>st</sup> Edition Bonus, € 1.000,- Finanzierungsbonus und € 500,- Versicherungsbonus, 20% MwSt. und NoVA sowie inkl. der Maximalbeträge für §6a NoVAG – Ökologisierungsgesetz. Die 1<sup>st</sup> Edition besteht aus 1<sup>st</sup> Edition Dekor (Badge auf der B-Säule, Einstiegsleisten, Streifen Dekor; alles auf Fahrer- und Beifahrerseite, inkl. Montage), 1<sup>st</sup> Edition Badetuch, Suzuki Badetasche, 1<sup>st</sup> Edition Frisbee. Finanzierungsbonus gültig bei Abschluss einer Finanzierung über Suzuki Finance – ein Geschäftsbereich der Toyota Kreditbank GmbH Zweigniederlassung Österreich. Versicherungsbonus gültig bei Abschluss einer Versicherung über GARANTA Österreich Versicherungs-AG. Angebot gültig solange der Vorrat reicht. 2) WLTP-geprüft. Druckfehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Symbolfotos. Mehr Informationen auf [www.suzuki.at](http://www.suzuki.at) oder bei Ihrem Suzuki Händler.

**SUZUKI**



Die ersten 500 SWIFT als 1<sup>st</sup> Edition schon ab € 15.490,-<sup>1)</sup>



**HYBRID**

**SCHNITZHOFFER**

**DAS AUTOHAUS IN ABTENAU.**

☎ 06243/2298 | [www.schnitzhofer.at](http://www.schnitzhofer.at)



# Dachstein West – mit vollem Elan in die Sommersaison 2024

**Die Natur lockt mit frischem Grün, blühenden Bäumen, Blumen und Feldern und die Vorfreude auf den Sommer tut ihr übriges. In der Region Dachstein West sind die Verantwortlichen des Tourismus, der Hotellerie und der Gastronomie schon seit Mai bereit für die neue Saison.**

Vorfreude ist wohl die schönste Freude: Sommer, Sonne, Sonnenschein – dazu das atemberaubende Panorama des Dachsteins, ein vielfältiges Angebot an Sportaktivitäten, kulinarischen Genüssen und kulturellen Events – und dies für Senioren, Paare, Familien mit Kindern oder Singles. Die Region Dachstein West startet in die neue Sommersaison und für das Wohl der Gäste aus dem In- und Ausland wurde vorab einiges investiert. „Unsere Betriebe und unsere MitarbeiterInnen sind bestens vorbereitet für die neue Sommersaison. Am 9. Mai startete bereits die Gosaukambahn ihren Betrieb. Unsere Gäste können das atemberaubende Panorama bei uns genießen und die Natur mit all ihren Sinnen entdecken. Als Familienregion sind wir sehr bemüht Aktivitäten am Berg und im Tal gezielt für unsere kleinsten Gäste anzubieten sowie die Gastronomie und Hotellerie auf Familien mit Kindern zu spezialisieren. Der Sommer kann also kommen, wir und der Dachstein sind bereit“, freut sich auch Rupert Schiefer, Vorstand und Geschäftsführer der Bergbahnen Dachstein Salzkammergut auf den Sommer rund um den Dachstein. Mit dem Natürlich 365 Ticket – inklusive Gosaukambahn in Gosau, Hornbahn in Russbach, Donnerkogelbahn in Annaberg (ab Juni), Bergbahn Feuerkogel in Ebensee, Bergbahn Dachstein Krippenstein in Obertraun und Bergbahn Grünberg in Gmunden – erhalten die Gäste ein Jahresticket für die Bergbahnen der Region.

## **Für alle Sinne ein vielfältiges Angebot**

Mit der Hornbahn in Russbach geht's rasch auf den Gipfel, wo es für die kleinen Gäste in Brunos Bergwelt (ab Juli) Neues zu entdecken gibt. Zu den bereits beliebten Rätsel- und Lernstationen wurde eine neue Station zum Thema Wasser ange-

legt. Und auch die sportlichen Stationen, wie der Weitsprung, wurden saniert und bieten jetzt noch mehr Spaß und Freude. Zwischen Dachstein, Gosaukamm, Bischofsmütze und Tennengebirge erstreckt sich ein Wandergebiet über zwei Bundesländer mit mehr als 300 gut markierten Wanderwegen. Diese führen vorbei an glitzernden Seen, durch urwüchsige Wälder, über grüne Almen bis hin zu geheimnisvollen Hochmooren oder schroffen Felsgebirgen und dem ewigen Eis. Die Wege und Touren eignen sich für den Bergfex ebenso wie für WanderanfängerInnen oder Familien mit (Klein-) Kindern. 2024 ist das Salzkammergut Europäische Kulturhauptstadt. Zahlreiche Höhepunkte werden hierzu geboten. In den Bergen haben Tradition und Brauchtum sowie Kultur einen hohen Stellenwert – und das seit jeher. Mit musikalischen Veranstaltungen wie der „Alm-Musi-Roas“ bietet die Region auch punkto Kultur und Musik ein vielfältiges Angebot neben Natur, Sport und Kulinarik.

## **Positiver Ausblick in den Sommer**

Nicht nur die Verantwortlichen, sondern auch die Gäste sind bereit für den Sommer. Die Betriebe melden bereits eine positive Tendenz bei den Buchungen. „Unser Ziel ist klar, den Gästen „Augenblicke, die bleiben“ zu bieten. Dafür braucht es ein perfekt abgestimmtes Paket: beginnend bei der Gastronomie und Hotellerie, beim Sportangebot bis hin zur An- und Abreise“, so Mag. (FH) Christian Schirlbauer, Geschäftsführer Ferienregion Dachstein Salzkammergut. Gäste aus Österreich, Deutschland, den Niederlanden und Tschechien aber auch internationale Gäste werden im Sommer erwartet. „Seit Mitte Februar, aufgrund des milden Winters, kommen Bike-Fans auf ihre Kosten. Rund 800 Kilometer stehen Mountain-



© Dachstein West

und Gravel-BikerInnen zur Verfügung und auch, die über die Grenzen hinaus bekannte Salzkammergut Mountainbike Trophy, wird am 13. Juli wieder ausgetragen.“ Das Thema Nachhaltigkeit in der Hotellerie aber auch in der Mobilität wird weiter vorangetrieben.

## **Buchungen laufen auf der Salzburger Seite gut an**

Die ersten warmen Frühlingstage mit viel Sonnenschein haben die Gäste zum Buchen animiert. Seit der 2. Aprilwoche zeigen sich deutliche Steigerungen. „Das sommerliche Wetter beschleunigt die Buchungen bei uns in Abtenau, Annaberg-Lungötz, St. Martin und Russbach. Wir wollen die Natur, das vielfältige Sportangebot, aber auch Kultur und Kulinarik zu einem perfekten Paket verbinden, um vor allem auch neue Gäste als Stammgäste für den Sommer aber auch für den Winter gewinnen“, so Alexandra Winter vom Gästeservice Tennengau. Als Sommerdestination haben vor allem die ÖsterreicherInnen, Deutsche, die NiederländerInnen, TschechInnen und Gäste aus dem arabischen Raum die Region rund um den Dachstein bereits für sich entdeckt. Das Thema Brauchtum zum Angreifen wird am 1. September 2024 mit dem HeuART-Fest in Abtenau gefeiert. Der weltgrößte Heufiguren-Umzug zeigt traditionelles Handwerk, gepaart mit Musik und Kulinarik.



# power team



## KFZ-TECHNIKER LEHRLING <sup>(m/w/d)</sup> DIE POLE-POSITION IM AUTOHAUS

### DAS ERWARTET DICH

- Du lernst Fahrzeugwartungs- und Instandsetzungsarbeiten
- Du lernst den Umgang mit computerunterstützten Mess- und Prüfsystemen
- Du verfasst Prüfberichte und erledigst Dokumentationsaufgaben
- Du bekommst eine fundierte Berufsausbildung (3,5 bis 4 Jahre) mit Spezialmodul "Systemtechnik und Hochvolt-Antriebe", weiterführende Seminare und bei Bedarf Unterstützung bei der Matura

### DAS BRINGST DU MIT

- einen positiven Pflichtschulabschluss
- technisches Verständnis, Begeisterung für Mechanik, Elektronik und IT

### DAS BIETEN WIR DIR

- eine Berufsausbildung, in der Du Deine Leidenschaft ausleben kannst
- ein dynamisches und kollegiales Arbeitsumfeld
- einen sicheren Arbeitsplatz in einem zukunftsorientierten Unternehmen
- Weitere Benefits wie Klimaticket Österreich, Rabatte beim Autokauf, Finanzierung, Service und verschiedenste Mobilitätsangebote, Firmenevents und vieles mehr

### Lehrlingsentschädigung (Brutto) pro Monat

- 1. Lehrjahr EUR 932,-
- 2. Lehrjahr EUR 1.085,-
- 3. Lehrjahr EUR 1.411,-
- 4. Lehrjahr EUR 1.887,-

### KLINGT GUT?

**JETZT BEWERBEN:**  
[l.picker@auto-picker.at](mailto:l.picker@auto-picker.at)

**Wir freuen uns auf deine Bewerbung!**

Autohaus  
**picker**



**IMPRESSUM:** Journal für Freunde des Lammertals; MEDIENINHABER UND HERAUSGEBER: Ortsmarketing-Verein Wir Abtenauer, Moden Lindenthaler, Markt 114, Obmann: Berndt Lindenthaler; UNTERNEHMENSGEGENSTAND: Verein; GESAMTERSTELLUNG: [www.schoenleitnerdruck.at](http://www.schoenleitnerdruck.at); ANNAHME, VERKAUF DER INSERATE UND KLEINANZEIGEN: Tel. 0664/4204196, [inserat@wirabtenauer.at](mailto:inserat@wirabtenauer.at); REDAKTION: Tel. 0650/ 5299374, [redaktion@wirabtenauer.at](mailto:redaktion@wirabtenauer.at); TITELFOTO: © pixabay; Erscheint 7x pro Jahr, Auflage: 9.450 Stk.; AUFGABE-POSTAMT: 5400 Hallein; VERTEILUNG: Kostenlos an alle Haushalte im Lammertal und Gosau, Gosau-Hintertal, St. Martin, Golling, Kuchl und St. Koloman. „Der Kunde verpflichtet sich, dass die zur Verfügung gestellten Unterlagen (Fotos, Logos etc.) auf allfällige Urheber-, Marken- und Kennzeichnungsrechte geprüft wurden und garantiert, dass die Unterlagen frei von Rechten Dritter sind.“

**REDAKTIONSSCHLUSS nächste Ausgabe: Freitag, 31. Juli 2024; (Erscheinungstermin: 22. August 2024)**

# Flanieren und Gustieren



26. Juli und 09. August

16:00 Uhr – 20:00 Uhr



## 1. Augenoptik Wehrberger

26.07. : Sonnenbrillenberatung bei gemütlichen Drinks und Snacks – **Gewinne deine Red Bull Sonnenbrille!**

09.08. : Kollektionspräsentation Johann von Goisern – bei gemütlichen Drinks und Snacks.

## 2. Bachler Papier Büro Buch

Beim Kauf von HELIUM BALLONEN ist die Befüllung GRATIS (auch auf Vorbestellungen).

Und es gibt ein **GRATIS EIS** für Kinder!

## 3. Drogerie Pindl

Erfrischen Sie sich und fühlen Sie sich wie am Meer. Erfrischungsdüfte von Biotherm. **Doppelte Skonto-Bonus-Marken** ab 16:00 Uhr!

## 4. Frauenzimmer

Unser Angebot: Das neue In-Getränk 2024 **POMELLO Spritz** und **TRÜFFEL POMMES!**

## 5. Höll Trading

Beratung Mountainbikes und Fahrräder inklusive uriger **Bierverkostung vorm Geschäft**. Nur am 09.08.!

## 6. Moden Lindenthaler

**Gewinnen Sie Ihren Abendeinkauf zurück** (ab 16:00 Uhr) und genießen Sie kühle Sommer-Spritzer!

## 7. Moden Quehenberger

**Cooler Sommerdrinks** zum Genießen!

## 8. Naturladen Bhanu

Schaut vorbei auf ein Glas **Bio Wein vom Weingut Hofer** aus dem Kamptal mit hausgemachten Heurigen Schmankerl.

## 9. Schützinger Uhren Schmuck

**Minus 20 %** auf ausgewählte Uhren- und Schmuckstücke.

## 10. Sport 2000 Abtenau

Tolle Aktionen, Erdbeerbowle, italienische Snacks, Musik und ein Gewinnspiel warten auf dich!

**Gewinne den Wert deines Abendeinkaufs ab 16:00 Uhr!**

Jede Rechnung nimmt am Gewinnspiel teil!

